

03

bimestriel
juin / juillet 2009

RENCONTRE

L'abbé Terlinden
sonde les cœurs des patients



Saint-Luc

DÉCOUVRIR ET COMPRENDRE LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE HÔPITAL

Magazine

WWW.SAINTLUC.BE

DÉCOUVERTE

Comprendre
les étapes-clés
du parcours d'une
analyse de sang



DÉTENTE

Art et plaisir:
flâner au Jardin de
sculptures



Voilà l'été!
**SAINT-LUC:
L'ATOUT SANTÉ
DE VOS VACANCES**

Je souhaite bénéficier de la meilleure couverture hospitalisation mais je suis déjà enceinte...

Mon enfant doit séjourner à l'hôpital, pour moi c'est important de rester auprès de lui un maximum...

Jusqu'à présent j'étais couvert par mon employeur, mais je viens de changer de travail...

J'ai 61 ans, je vais être opéré et j'envisage de prendre une chambre particulière...

Une hospitalisation, ça nous concerne tous un jour ou l'autre...

Vous avez des questions, vous cherchez conseil, vous désirez plus d'informations avant de choisir?

L'assurance Hospi Solidaire

- > couvre d'office tous les membres de la MC Saint-Michel en ordre de cotisation
- > quel que soit votre âge, votre état de santé, elle intervient dans tous les hôpitaux
- > intervient dans les frais des personnes accompagnantes

Les assurances Hospitalisation facultatives

- > vous permettent d'être encore mieux assuré, selon vos besoins particuliers
- > sans franchise pour vos enfants de moins de 18 ans
- > vous garantissent un maximum de 6 mois de stage, même en cas de grossesse

N'hésitez pas à contacter la Mutualité Saint-Michel sans engagement pour obtenir des réponses personnalisées à toutes vos questions.

Formez notre numéro gratuit **0800 10 9 8 7**, envoyez-nous un courriel à st.michel@mc.be, rendez-vous dans une de nos agences à Bruxelles ou renvoyez-nous le talon ci-dessous. **Vous trouverez également de l'info sur notre site www.mc.be.**

Mutualité Saint-Michel



mc.be

Talon à découper et à renvoyer au Service Communication, Mutualité Saint-Michel - 111-115 bd. Anspach – 1000 Bruxelles

Je souhaite être contacté(e) concernant les assurances hospitalisation de la MC Saint-Michel.

Nom et prénom : _____

Numéro de tél./gsm : _____

L'ÉTÉ, c'est la santé!

Les vacances approchent. Peut-être avez-vous déjà réservé votre séjour au soleil, à la mer ou à la montagne? Dans tous les cas, il y a un minimum de précautions à prendre pour se protéger des maladies tropicales, du soleil, des allergies, etc. Les spécialistes de la Consultation des voyageurs, de la Clinique du mélanome ou des allergies vous en parlent dans ce numéro.

Mais il n'est pas nécessaire de partir au bout du monde pour découvrir des lieux étonnants... Le Jardin de sculptures, par exemple. À deux pas de l'hôpital, sur le site de l'UCL, cette expo à ciel ouvert (onze œuvres de sculpteurs connus et reconnus) est propice à la détente. Alors, au prochain rayon de soleil, sortez de l'hôpital, direction le Jardin de sculptures pour parcourir votre Saint-Luc Magazine, au calme et en toute quiétude.

Bonne lecture!

PR JACQUES MELIN

Coordonnateur général et Médecin-chef
des Cliniques universitaires Saint-Luc

Soutenez la Fondation Saint-Luc

la Fondation des Cliniques
universitaires Saint-Luc
www.fondationsaintluc.be
Compte n°: 191-0367771-10



un minimum de précautions à prendre pour se protéger

Saint-Luc Magazine

est une publication du Service de communication
des Cliniques universitaires Saint-Luc A.S.B.L.

+ Conception et réalisation **VIVIO**

V&V Communication Company S.A.

Avenue Ducpétiaux 123

1060 Bruxelles

Tél. +32 2 640 49 13

Fax + 32 2 640 97 56

E-mail: pv@vivio.com

Internet: www.vivio.com

+ Éditeur responsable

Jacques Melin
Cliniques universitaires Saint-Luc A.S.B.L.

Avenue Hippocrate 10

1200 Bruxelles

Tél. +32 2 764 11 11

Fax + 32 2 764 37 03

+ Rédacteur en chef

Thomas De Nayer

+ Coordination de la rédaction Saint-Luc

Géraldine Fontaine

E-mail: geraldine.fontaine@uclouvain.be

+ Coordination de la rédaction Vivio

Jonathan Barbier

E-mail: jb@vivio.com

+ Secrétaire de rédaction

Claudine De Kock

+ Rédaction

Jonathan Barbier, Julie Luong

+ Maquette

Marie Bourgois

+ Mise en pages

Marie Lemaire

+ Photos et illustrations

Laetizia Bazzoni, Corbis, Fotolia, Isopix, iStockphoto,

Clin. univ. St-Luc/H. Depasse, Service dermatologie -

St-Luc, I. Tromme

+ Régie publicitaire **VIVIO**

Violon & Violon S.P.R.L.

Florence Constant

Tél. +32 2 533 94 20

Mobile +32 495 543 023

E-mail: fc@vivio.com

+ Impression

Nevada-Nimifi

+ Bimestriel

Tirage 20.000 exemplaires

Les articles, opinions, dessins et photos contenus dans le magazine sont sous la seule responsabilité de leurs auteurs. Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction réservés pour tous pays.

La publicité est indépendante du contenu rédactionnel. Les Cliniques universitaires Saint-Luc ne sont pas responsables du choix des annonceurs présents dans le magazine.

+ NEWS (4)

Toutes les infos qui font l'actualité
de l'hôpital.

+ ZOOM SUR... (6 à 7)

À deux pas du bâtiment central de
Saint-Luc, découvrez le Jardin de sculptures,
véritable bulle d'air et d'art...

+ PRÉVENTION (10 à 15)

Dossier spécial: Saint-Luc vous aide à
passer un été sans petits ni gros bobos.

+ PORTRAIT (16 à 17)

Écoute et soutien des patients:
l'abbé Terlinden raconte son engagement.

+ TOP CHRONO (18 à 22)

Du prélèvement jusqu'à la
communication des résultats...
tout savoir sur les analyses de sang.

En page 06

Détente et dépaysement
assuré au Jardin
de sculptures des
Cliniques Saint-Luc



© Laetizia Bazzoni

La princesse MATHILDE SOUTIENT La recherche pédiatrique



+ VISITE

Un soutien royal à la recherche

Son Altesse Royale, la Princesse Mathilde, a rendu fin avril une visite de travail aux Cliniques universitaires Saint-Luc. Objectif de sa venue: marquer son soutien et son attachement au Centre de recherche pédiatrique de l'UCL, qui vise à améliorer la qualité des soins offerts aux jeunes malades et étudie les traitements de demain. La Princesse en a profité pour saluer des patients et des membres du personnel du Service de pédiatrie de Saint-Luc.

+ SOLIDARITÉ

62.109 euros!



C'est la somme récoltée cette année par l'Université Catholique

de Louvain, les Cliniques universitaires Saint-Luc et la Clinique universitaire de Mont-Godinne à l'occasion du Télévie.

Et malgré la crise, ce montant bat celui de l'année passée (61.289 euros)! Une cagnotte prélevée grâce aux dons des membres du personnel des trois institutions, mais aussi grâce à la générosité des patients et des visiteurs des deux hôpitaux. Depuis le mois de décembre, des stands étaient régulièrement installés dans les halls de ces deux cliniques, afin d'inviter ceux qui le souhaitent à offrir quelques euros.

La lutte contre le cancer et la leucémie ne s'arrête pas : www.televie.be.

+ AUDIOVISUEL

Programme Télé Saint-Luc



Informations médicales, présentation de la vie de l'hôpital... Télé Saint-Luc propose des émissions instructives et divertissantes. Diffusé en boucle, le programme, qui peut varier selon les jours de la semaine, est accessible 24h/24. À voir sur le canal 1 des téléviseurs installés dans les chambres.

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Carnet de Route: tout ce que vous devez savoir à l'occasion de votre hospitalisation à Saint-Luc.

Saint-Luc Info: cette émission d'actualités vous fait découvrir les innovations de l'hôpital.

Découvertes: les coulisses de Saint-Luc.

Escale à l'hôpital: une programmation «spécial enfants» réalisée par l'École Escale, l'école à l'hôpital.

Mille Visages: un portrait de quelques-uns des 5.000 collaborateurs qui permettent à Saint-Luc de fonctionner.

Fondation Saint-Luc: la présentation des projets de recherche soutenus par la fondation des Cliniques.

37°2: l'émission santé de Télé Saint-Luc vous en dit plus sur un grand nombre de sujets liés à la santé.

STANNAH, l'ascenseur d'escalier, par lequel vous retrouverez votre indépendance



SOLUS

Un monte-escalier moderne et élégant. Spécialement conçu pour les amateurs de confort moderne. Cinq finitions disponibles: 3 en cuir et 2 en tissu, recouvert d'une couche protectrice en Téflon.

Sécurité, confort, service et écoute de vos besoins sont nos priorités.



SofIA

Un monte-escalier au concept classique, au dossier en tissu assurant confort et douceur. Grâce à la simplicité de ses matériaux, il émane de Sofia beaucoup de subtilité. Habillage de tissu, recouvert d'une couche protectrice en Téflon. Disponible en 6 couleurs, s'adaptant à chaque décoration intérieure.



Si vous aussi, vous souhaitez en savoir plus sur
les ascenseurs d'escaliers Stannah contactez nous au
0800 95 950

Les **SCULPTURES** ont leur **JARDIN**

À quelques minutes à pied des Cliniques universitaires Saint-Luc, le Jardin de sculptures invite à la découverte et à la détente.

JULIE LUONG

© Laetitia Bazzoni



L'ENCLOS DES PLANTES MÉDICINALES

Outre les sculptures, le parc abrite des centaines d'arbres et arbustes à usage médicinal ainsi que diverses plantes ornementales. En son cœur, vous pourrez également découvrir l'Enclos, un espace qui contient dans ses parterres numérotés près de 400 parcelles de plantes médicinales, alimentaires, toxiques, terrestres et aquatiques. Une mine pour les chercheurs et les étudiants comme pour tous ceux que fascine le pouvoir des plantes.



Depuis 1975, le site de l'UCL à Woluwe-Saint-Lambert abrite un jardin des plantes médicinales. Sous l'impulsion de Paul Moens, professeur de biologie, et de quelques étudiants en pharmacie, ce jardin s'est, au fil des années, agrandi et embelli pour constituer aujourd'hui un parc public d'une superficie totale de trois hectares. Au cœur de cet îlot de verdure, véritable lieu de détente, des sculptures tout à fait originales. Les visiteurs, étudiants, patients et leurs familles peuvent aujourd'hui découvrir une collection d'œuvres contemporaines d'artistes belges et étrangers. Onze haltes poétiques qui ponctuent la promenade comme autant de points d'interrogation, d'exclamation ou de suspension...

BON À SAVOIR

L'Enclos est ouvert tous les jours du 1^{er} avril au 31 octobre de 9 à 18h. Des visites guidées d'une durée de deux heures environ peuvent être organisées sur réservation. Informations au 02/764 96 99 ou info-jardin@uclouvain.be

D'art et de verdure

Initiée en 1988, à la suite du remarquable succès d'une exposition temporaire, la collection actuelle se conçoit comme partie intégrante du paysage. Au détour des sentiers, on découvrira ainsi l'intrigant «Timetable», bronze de l'américain Bo Allison ou l'hypnotique «Autoportrait» du belge Gérard Dederen. Des œuvres d'Anne Jones, Lambert Rocour, Michel Smolders, Philippe Jacques, Pierre Culot, Tristan Cassamajor, Eijberg ou Dodeigne semblent également entamer le dialogue avec la nature. Tendez l'oreille... //

Le podologue est le spécialiste paramédical du pied et de ses pathologies.

On le consulte pour:

- le traitement préventif et curatif des pieds et des ongles (cors et durillons, mycoses, transpiration, ongles incarnés...).
- effectuer une analyse de l'équilibre et de la marche/course (en vue d'un éventuel traitement par semelles, orthoplasties, ...).
- bénéficier de conseils sur le choix de chaussures.

Le podologue est amené à suivre:

- les personnes diabétiques (agrée INAMI).
- les personnes âgées dont les douleurs aux pieds nécessitent des soins réguliers.
- les sportifs.
- les enfants et adolescents (pieds plats, problèmes aux genoux...).

Préserver vos pieds, les rééduquer, les soigner constituent un capital avenir pour l'ensemble de votre corps. Confiez la santé de vos pieds au savoir-faire d'un podologue.

Le podologue, un partenaire de votre santé



Devenir podologue ?

- Bachelier en podologie-podothérapie (3 ans)
- Une formation unique sur le site de Woluwe
- Un équipement de pointe
- Une approche pluridisciplinaire
- Une formation pratique tournée vers l'humain
- Stages et séjours Erasmus

Institut d'Enseignement Supérieur Parnasse-Deux Alice
Haute Ecole Léonard de Vinci
Av. Mounier 84- 1200 Bruxelles
02/761.08.50
www.parnasse-deuxalice.edu



- Soins infirmiers
- Ergothérapie
- Podologie/podothérapie
- Kinésithérapie
- Psychomotricité
- Spécialisation en périnéologie

Prochaine journée portes ouvertes :
23 juin de 17h à 19h

- Imagerie médicale
- Biologie médicale
- Diététique

Prochaines journées portes ouvertes :
2 septembre de 14h à 18h
14 septembre de 16h à 18h

- Soins infirmiers
- Sage-femme
- Spécialisations en soins infirmiers :
Anesthésie - Oncologie - Pédiatrie
Santé mentale et psychiatrie
Salle d'opération - SIAMU - Santé communautaire
- Spécialisation interdisciplinaire en Gériatrie et Psychogériatrie

Prochaine journée portes ouvertes :
2 septembre de 9h à 12h



Vos études supérieures dans le paramédical FAITES LE BON CHOIX !

IES Parnasse-Deux Alice
Avenue Mounier, 84
1200 Bruxelles - 02/761.08.50
Soins infirmiers : Rue Groeselenberg, 57
1180 Bruxelles - 02/379.28.60
www.parnasse-deuxalice.edu

IPL - Institut Paul Lambin
Clos-Chapelle-aux-Champs, 43
1200 Bruxelles
02/764.46.46
www.ipl.be

ISEI - Institut Supérieur d'Enseignement Infirmier
Clos-Chapelle-aux-Champs, 41
1200 Bruxelles
02/764.39.60
www.isei.be

Technologie de laboratoire médical



C'est au sein des laboratoires biomédicaux que se mesurent les paramètres qui permettent le diagnostic des pathologies de l'humain et le suivi des thérapeutiques. C'est dans ces laboratoires également que s'appliquent les nouvelles technologies de l'analyse médicale. Parce que ces défis sont toujours plus pressants, ces laboratoires ont un besoin croissant de professionnels maîtrisant à la fois la biologie humaine et la technique.

Il n'y a pas que dans les feuillets que des experts font parler les indices de la vie.

De la recherche au patient

Comprendre la biologie de l'humain, identifier les causes de ses maladies et créer les outils de sa guérison sont les enjeux des sciences biomédicales. C'est entre autres dans les laboratoires biomédicaux que se gagnent ces défis. Quotidiennement, les ressources des sciences biomédicales et des technologies d'analyses sont mises au service de la santé de l'homme.

Un travail d'équipe

Pour mener cette course et en faire profiter chaque patient, il faut des professionnels qui sachent maîtriser les techniques expérimentales et puissent progresser avec leur discipline. Qu'ils travaillent dans des laboratoires de biologie clinique ou de recherche universitaire, qu'ils dépendent de

l'industrie du médicament, ce sont des professionnels qui vivent leur métier en équipe.

Un métier toujours en mouvement

Sa formation initiale, le technologue l'acquiert pendant 3 ans, en Haute Ecole. Le titre de Bachelier en Biologie médicale formera le socle de ses compétences. Puis, l'évolution rapide des connaissances et des outils d'investigation stimulera un rafraîchissement permanent du quotidien professionnel.

Institut Paul Lambin
Haute Ecole Léonard de Vinci
Clos-Chapelle-aux-Champs, 43
1200 Bruxelles
02/7644646
www.ipl.be



Institut paul lambin

- Soins infirmiers
- Ergothérapie
- Podologie/podothérapie
- Kinésithérapie
- Psychomotricité
- Spécialisation en périnéologie

Prochaine journée
portes ouvertes :
23 juin de 17h à 19h

- Imagerie médicale
- Biologie médicale
- Diététique

Prochaines journées
portes ouvertes :
2 septembre de 14h à 18h
14 septembre de 16h à 18h

- Soins infirmiers
- Sage-femme
- Spécialisations en soins infirmiers :
Anesthésie - Oncologie - Pédiatrie
Santé mentale et psychiatrie
Salle d'opération - SIAMU - Santé communautaire
- Spécialisation interdisciplinaire en Gériatrie et Psychogériatrie

Prochaine journée
portes ouvertes :
2 septembre de 9h à 12h



Vos études supérieures dans le paramédical FAITES LE BON CHOIX !

IES Parnasse-Deux Alice
Avenue Mounier, 84
1200 Bruxelles - 02/761.08.50
Soins infirmiers : Rue Groeselenberg, 57
1180 Bruxelles - 02/379.28.60
www.parnasse-deuxalice.edu

IPL- Institut Paul Lambin
Clos-Chapelle-aux-Champs, 43
1200 Bruxelles
02/764.46.46
www.ipl.be

ISEI - Institut Supérieur
d'Enseignement Infirmier
Clos-Chapelle-aux-Champs, 41
1200 Bruxelles
02/764.39.60
www.isei.be

Préparez vos vacances avec SAINT-LUC

À la veille des vacances, plusieurs services sont sur le pont pour protéger votre santé. Tour d'horizon non exhaustif auprès de la Consultation des voyageurs, de la Clinique du mélanome et du Service de pneumologie.

JONATHAN BARBIER

La Consultation des voyageurs propose un service personnalisé aux touristes qui partent au bout du monde: vaccinations et conseils sanitaires qui empêcheront que les vacances ne se transforment en cauchemar.

LES VACCINS, pour s'immuniser de tout sauf du bonheur

Brosse à dents, caleçons, maillot de bain... la veille de votre départ en vacances, vous vérifierez sûrement que tout est à sa place dans votre valise. Et vos vaccins et la trousse à pharmacie, vous y penserez? Car si les voyages en Europe ou en Amérique du Nord ne présentent normalement pas de risques pour la santé, certaines destinations

requièrent de prendre ses précautions. Il serait dommage d'abrèger votre excursion dans la Pampa argentine si vous attrapez le tétanos après vous être écorché la main. La Consultation des voyageurs, qui possède un centre de vaccination agréé par l'Organisation mondiale de la Santé et le Service Public Fédéral santé publique, vous

aidera justement à préparer sereinement votre périple à l'étranger.

Des risques variables

«De nos jours, les gens sillonnent la terre entière. Les modes de voyage sont très variés: plage et hôtel cinq étoiles ou sac à dos et taxi-brousse... De plus, outre des personnes jeunes, nous voyons partir aussi de plus en plus de seniors ou des patients avec des pathologies diverses. Il faudra donc s'adapter à toutes ces circonstances», souligne le Pr Bernard Vandercam, responsable de la Consultation des voyageurs. «Face à tous ces paramètres pouvant rentrer en jeu, la Consultation s'est imposée un mot d'ordre: offrir des consultations personnalisées», note Bernard Vandercam.

dans des hôtels de luxe. «Dans ce cas, le voyage ne présente pas de risques particuliers. On optera pour les vaccins de base: diphtérie, tétanos, poliomyélite (DTP). Ce sera l'occasion de les remettre à jour (ils sont obligatoires pendant l'enfance), d'autant que ces vaccins sont également nécessaires en Europe», explique le Pr Vandercam. «En complément, ils seront vaccinés contre l'hépatite A, qui peut être contractée par les boissons ou la nourriture».

...ou l'option complète

Profil différent, Cécile et Giovanni, trentenaires, voyageront dans des conditions moins confortables. L'Asie du sud-est, ils la découvriront sac sur le dos. Leur excursion les mènera au Vietnam, au

QUAND VENIR EN CONSULTATION?

Le mieux est de prendre rendez-vous à la Consultation des voyageurs un mois avant votre départ. Ce délai est nécessaire pour que le vaccin soit efficace et pour faire un rappel en cas de besoin. Il existe cependant des schémas de vaccination rapides pour les voyageurs de dernière minute.

Une mine d'informations

Une batterie de vaccins qui ne serait pas suffisante sans la flopée de conseils que recevra le jeune couple. Car au-delà des seuls vaccins, les spécialistes de la Consultation prennent le temps d'apporter de nombreuses informations sanitaires sur la destination choisie par leurs patients: comment éviter la diarrhée, comment échapper aux piqûres de moustiques par exemple, comment soigner une malaria ou une diarrhée lorsqu'on est loin de tout, etc. Ils leur indiqueront l'équipement qui devra figurer dans la trousse de secours: traitements préventifs, antiseptiques... Autant de recommandations précieuses pour vous aider à mettre toutes les chances de votre côté afin de passer des vacances de rêve. >>

Apporter des informations sanitaires sur la destination

Vaccins: le strict minimum...

Un service dont profitent Brice et Judith: âgés de 53 et 49 ans, ils partiront à la découverte de l'Inde. Direction le triangle d'or: Delhi, Agra, Jaïpur. Entre les visites des palais, mosquées et autres temples, le couple sera hébergé

Cambodge et au Laos. Ils se déplaceront sur le Mékong et espèrent dormir chez l'habitant, et pourquoi pas sous la tente. «Ce sont des voyageurs tous risques», estime le Pr Vandercam. «Outre le DTP, ils seront vaccinés contre l'hépatite A, la fièvre typhoïde, l'encéphalite japonaise, et éventuellement la rage.»

VACCINATION: PRENEZ LA CARTE!

Le Carrefour Santé met gratuitement à votre disposition une Carte de Vaccination. D'un format pratique et discret, elle reprend l'ensemble des vaccins à prévoir pour les enfants, les adolescents et les adultes. Disponible également: le Passeport Santé, qui rappelle les vaccins indispensables avant de partir en vacances. Situé dans le hall d'accueil, le Carrefour Santé est ouvert les lundi et mardi de 9 à 17h, le mercredi de 9 à 16h, et les jeudi et vendredi de 13 à 17h.



UN SUIVI
régulier pour
Les personnes
à risque

Le soleil est responsable de l'apparition de redoutables cancers de la peau. À Saint-Luc, la Clinique du mélanome effectue un vaste travail de prévention et de traitement.

LES NAEVI SUIVIS À LA LOUPE

La Clinique du mélanome propose un suivi dermatoscopique digitalisé aux patients possédant de nombreux naevi atypiques: l'épiderme du patient est photographié, en gros plan, de la tête aux pieds. Les photos sont rentrées dans une base de données personnelle. À intervalles réguliers, la personne est à nouveau entièrement photographiée. Une méthode qui permet aux spécialistes de comparer les clichés et d'ainsi surveiller l'évolution de ces naevi.



Une clinique pour traquer LES MÉLANOMES

Cette année, Martha hésite à passer ses vacances sous le soleil des tropiques. Cette dynamique quadragénaire à la peau claire se méfie des rayons ultraviolets: son frère s'est fait traiter pour un cancer de la peau il y a quelques années. Si elle a toujours eu des taches de rousseur sur l'ensemble du corps, elle a remarqué l'apparition récente d'un grain de beauté plus sombre que les autres, à la forme inquiétante. Alors avant de réserver son billet, elle souhaite vérifier que sa peau est en bonne santé. Direction la Clinique du mélanome de Saint-Luc.

Priorité aux personnes à risque

La structure assure le dépistage des mélanomes: il s'agit de la forme la plus

dangereuse des cancers de la peau. Elle se développe à partir des mélanocytes, qui sont les cellules qui assurent la pigmentation de la peau. «Chacun peut effectuer un dépistage dans notre service, mais nous donnerons la priorité aux personnes dites à risque», explique le Dr Isabelle Tromme, Responsable de la Clinique. À savoir: «Les gens qui ont déjà eu un mélanome, ou ceux dont un ou plusieurs membres de la famille ont déjà souffert de mélanome(s)», souligne la dermatologue. «Le fait d'avoir passé son enfance dans un pays ensoleillé, d'avoir subi beaucoup de coups de soleil pendant sa jeunesse ou d'avoir souvent été exposé au soleil malgré une peau claire doit aussi susciter la vigilance», ajoute Isabelle Tromme. Autre bonne raison d'être sur le qui-

vive: la présence de naevi atypiques. Un naevus est en fait un grain de beauté. Il est atypique lorsque sa taille est importante, qu'il a une forme ou des couleurs irrégulières, ou qu'il est particulièrement sombre. Si les naevi sont presque toujours inoffensifs, certains peuvent évoluer en mélanomes.

Un traitement immédiat

Lorsque, au moment du dépistage, les spécialistes de la Clinique suspectent un mélanome, celui-ci est retiré dans les plus brefs délais. «Il ne faut pas attendre», explique Isabelle Tromme. «Le mélanome peut être fatal lorsque, après s'être étendu sur la surface de la peau, il progresse en profondeur et atteint le système lymphatique. Dès cet instant, des métastases vont se répandre

d'abord dans les ganglions puis dans tout le corps.» Or, à ce stade, il est déjà trop tard. D'où l'importance du dépistage. «En cas de doute, si une tache sur la peau semble bizarre, il est important de consulter», martèle la dermatologue. Pour les personnes à risque, dont les antécédents personnels ou familiaux font présager l'apparition possible d'un mélanome, le suivi sera régulier. Au moins une fois par an, un dermatologue examinera attentivement l'épiderme du patient. Ce sera le cas pour Martha: le naevus qu'elle avait remarqué est certes atypique, mais ce n'est pas un mélanome. Rendez-vous est pris pour une nouvelle visite avant la fin de l'année. En attendant, la jeune femme peut partir en vacances, mais elle devra limiter au maximum son exposition au soleil. >>



CONSEILS À SUIVRE

Pour se mettre à l'abri d'un mélanome, voici quelques règles à respecter:

- + pas d'exposition au soleil entre midi et 16h;
- + utiliser un écran total sur la peau, qui cible à la fois les UVA et les UVB. Il est recommandé de faire son choix en pharmacie;
- + renouveler l'application toutes les deux heures;
- + être extrêmement vigilant quant à l'exposition des enfants, dont la peau est beaucoup plus fragile.

Si vous avez déjà été victime d'un mélanome, veillez autant que possible à recouvrir votre peau d'un vêtement.

Les mélanomes prennent souvent la forme d'une tache noire...



... ou peuvent être asymétriques, de forme irrégulière, multicolores, d'un diamètre supérieur à 6 mm, ou évolutifs.

une fois dépisté,
Le mélanome est
retiré dans les
plus brefs délais



MÉLANOME: LA PREUVE EN CINQ LETTRES

+ Un mélanome prend souvent l'aspect d'une tache noire, c'est l'aspect notamment des tumeurs noires (voir photo A). Néanmoins, toutes les taches sombres ne sont pas des mélanomes... Voici quelques points de repère pour apprendre à distinguer les lésions à risque (voir photo B):

- + A comme asymétrie de la tache,
- + B comme bordure irrégulière de la tache,
- + C comme couleurs: si plusieurs couleurs (rouge, noir, brun, blanc, violet) semblent se côtoyer, il y a un risque,
- + D comme diamètre: souvent, les mélanomes ont une taille supérieure à 6 mm,
- + E comme évolution: si un bouton ou une tache semble se transformer, soyez vigilant.

D'une manière générale, soyez alertés par toute tache ou naevus qui vous semble étrange, et n'hésitez pas à consulter!



UN ÉTÉ sans allergie

Les allergies se suivent et se ressemblent... à partir du mois d'avril et jusqu'à la fin du mois de septembre, pollens et moisissures s'attaquent aux voies respiratoires. Pour votre bien-être, les Services de pneumologie et d'ORL les dépistent et les traitent.



par manque d'information,
Beaucoup de gens n'ont pas accès
au traitement

BON À SAVOIR

Un Centre des allergies est en cours de création à Saint-Luc. Il regroupera les différents services impliqués dans les allergies – Pneumologie, ORL, mais aussi Pédiatrie et Dermatologie. Il pourrait être opérationnel dans les prochains mois.

Vous avez le nez qui coule, la gorge irritée, les yeux qui pleurent ou des difficultés pour respirer? Si oui, il faudrait peut-être prévoir une consultation chez votre médecin généraliste ou dans le Service de pneumologie ou d'ORL des Cliniques Saint-Luc. Car le retour du soleil et des hirondelles coïncide parfois avec l'arrivée des allergies, liées aux pollens des arbres et des plantes. Et malheureusement, celles-ci ne sont pas limitées au printemps, puisque différentes variantes peuvent survenir tout au long de l'été.

Les allergies ont leurs saisons

Le bal des allergies saisonnières débute généralement en avril. «Jusqu'à la fin du mois de juin, ce sont les allergies aux pollens qui sont redoutables», souligne le Dr Charles Pilette, Chef de clinique-adjoint du Service de pneumologie. Dans la majorité des cas, le pollen provient des bouleaux, mais aussi des aulnes, noisetiers, platanes... Ces arbres étant parfois présents dans les parcs des villes, il est donc classique de rencontrer de telles allergies en

zone urbaine. Entre mai et août, ce sont les graminées et les herbacées qui nous menacent. Comme les arbres, les plantes libèrent un pollen qui peut susciter une réaction inflammatoire des voies respiratoires chez les personnes prédisposées. Enfin, entre août et septembre, ce sont les moisissures qui attaquent: il s'agit de champignons microscopiques, qui peuvent se développer aussi bien à l'intérieur d'une maison (salle de bain, cuisine...) qu'à l'extérieur, notamment à la campagne, sur les végétaux. Ces champignons diffusent leurs spores de manière saisonnière également, à la fin de l'été.

Des symptômes identiques

Quel que soit l'allergène en cause, et donc la période, les symptômes sont souvent typiques: ORL (rhinite), oculaires (conjonctivite), et respiratoires (toux, essoufflement, asthme). «Par manque d'information, beaucoup de gens n'ont pas accès aux traitements et continuent de supporter sans raison leur allergie», regrette le Dr Pilette. «Une prise en charge efficace est pourtant disponible, à condition d'identifier la cause de l'allergie.»

Or, pour dépister son allergie, rien de plus simple: les différents services des Cliniques Saint-Luc impliqués dans les allergies disposent d'une gamme très étendue de tests cutanés. «Il s'agit d'instiller de faibles doses d'allergènes dans l'épiderme. Si une réaction se produit dans les 15 à 30 minutes, type rougeur et gonflement localisé, l'allergie est confirmée», explique le Dr Pilette. En cas de doute, des analyses sanguines peuvent être pratiquées pour confirmer ou non l'allergie.

Traiter l'allergie

Une fois la cause identifiée, le mal peut être soigné. Deux grandes familles de traitement sont proposées: «Les anti-histaminiques permettent de bloquer l'action de l'histamine, un médiateur chimique libéré au moment de la crise d'allergie et responsable des symptômes surtout au niveau du nez», précise le médecin. Sous forme de gouttes ou de comprimés, ils peuvent être utilisés

au moment des crises. Ils sont également efficaces en mode préventif s'ils sont employés quelques jours avant le début de la saison de l'allergie. Autre type de traitement: les médicaments à base de corticoïdes. En pulvérisation, ils agiront sur les yeux, les muqueuses du nez ou les bronches. Là aussi, pris en amont, ils auront un effet préventif sur la survenue des crises. «Dans 90% des cas, ces procédés, pris correctement, suffiront», souligne le spécialiste. En cas d'échec, d'autres traitements sont disponibles, comme la cortisone, par voie générale. Enfin, une immunothérapie destinée à désensibiliser complètement les personnes allergiques pourra même être envisagée. Elle sera prescrite en cas d'allergie particulièrement sévère, et ciblera une ou deux familles d'allergènes.

Pour éviter de passer un été gâché par les éternuements ou les problèmes respiratoires, mieux vaut donc opter pour un dépistage: rapide et sans douleur, il permettra aux plus sensibles de renouer avec les balades à la campagne et le délassement dans les parcs. //

BON À SAVOIR

Le Service de pneumologie (ou de pédiatrie, ORL et dermatologie) réalise également des tests cutanés pour identifier l'origine d'éventuelles allergies alimentaires. Certaines de ces allergies peuvent entraîner des conséquences importantes, voire vitales, pour les victimes.



GARE AUX PIQÛRES

Autres allergies fréquentes en été: celles consécutives aux piqûres d'abeilles, de guêpes et autres frelons. Le Service de pneumologie propose des tests cutanés pour déterminer si une personne est effectivement allergique.

+ Un dépistage réservé

«Ce dépistage, plus contraignant, est réservé aux personnes qui, à la suite d'une piqûre, ont développé une réaction généralisée, et pas uniquement au niveau de la piqûre: urticaire sur tout le corps, gonflement du visage, problèmes respiratoires, choc anaphylactique... En présence de tels symptômes, il y a de fortes chances pour qu'elles soient allergiques. Or, en cas de nouvelle piqûre, il y a un risque de décès», prévient le Dr Charles Pilette. Bref, les allergies aux piqûres d'abeilles ou de guêpes ne doivent pas, surtout dans ces cas, être prises à la légère.

+ Un traitement par désensibilisation

Une fois les tests cutanés réalisés, les patients identifiés comme allergiques seront traités: une désensibilisation au venin, via une série d'injections anti-allergiques qui nécessitera initialement une hospitalisation de 24 heures, puis des injections de rappel environ une fois par mois.

Croyants ou non, les patients et les visiteurs trouveront au Carrefour spirituel une oreille attentive à leurs interrogations. Rencontre avec l'abbé Guibert Terlinden, responsable de ce lieu de rencontre pluraliste.

JONATHAN BARBIER

À L'ÉCOUTE des âmes

BON À SAVOIR

le Carrefour spirituel réunit les représentants des sept traditions spirituelles et philosophiques officiellement reconnues par l'État belge: les Églises catholique, orthodoxe, anglicane et protestante, l'islam, le judaïsme et la laïcité. Leurs représentants assurent à tour de rôle la permanence et l'accueil des visiteurs.

L'HOSPITALISATION peut DEVENIR L'OCCASION D'UN INTENSE QUESTIONNEMENT personnel

© Laetitia Bazzoni

En 18 ans de ministère, il a rencontré un nombre incalculable de patients, avec qui il a partagé quelques minutes ou plusieurs heures. À leur chevet, dans l'une des chapelles de l'hôpital, dans les couloirs, ou encore dans les cafétérias... Au départ des discussions sur la pluie et le beau temps, qui parfois débouchent sur le sens de la vie ou de la mort. Aumônier catholique des Cliniques universitaires Saint-Luc depuis 1990, l'abbé Guibert Terlinden est aussi le coordonnateur du Carrefour spirituel. Créée en 1995 pour offrir un accompagnement spirituel aux patients, à leurs proches, ainsi qu'au personnel de l'hôpital, la structure réunit les représentants de sept courants religieux et philosophiques.

Le retour en grâce du spirituel

«À l'époque de la création de cet espace œcuménique, la place du spirituel était devenue marginale dans le monde hospitalier. C'était le règne de la science et de la technique toutes-puissantes», se rappelle le responsable. Aujourd'hui, la spiritualité semble retrouver une certaine place dans cet univers. Et le Carrefour spirituel connaît une activité intense. «Chacun peut y passer à l'improviste, pour discuter ou pour fixer un rendez-vous», explique Guibert Terlinden. Au début de leur hospitalisation, les patients ont aussi l'occasion de réclamer la visite d'un membre du Carrefour grâce à une fiche prévue à cet effet. Mais en pratique, c'est surtout le personnel soignant qui tisse le lien entre les malades ou les proches et les différentes équipes

d'écoute. «Les infirmières jouent un rôle de relais. Elles ont souvent le «nez» pour sentir qui a besoin d'un soutien ou d'un accompagnement spirituel», souligne l'abbé. «Mais notre présence n'est qu'une option. Nous sommes disponibles pour répondre à un besoin ou une demande.»

Ne pas chercher à convertir

Pas question non plus de faire du prosélytisme. «Je n'impose pas mes convictions à celui qui n'a pas la même religion. Il s'opère plutôt une rencontre entre les convictions de la personne et ce que dit ma tradition religieuse», confie l'abbé. Et souvent, les échanges sont lourds de sens. «Un séjour à l'hôpital suscite tout un cheminement intérieur chez le patient ou le visiteur: qu'est-ce que l'être humain?, comment appréhender la mort? L'hôpital est un lieu propre à ce genre de réflexion. Si les gens le souhaitent, je suis là pour contribuer à approfondir cette réflexion», précise Guibert Terlinden. Même une hospitalisation pour une raison bénigne peut devenir l'occasion d'un intense questionnement person-

LIEUX DE RECUEILLEMENT

Ouverte toute la journée, une chapelle est accessible au premier étage. La messe du dimanche y est célébrée à 10h30. À noter que des volontaires peuvent conduire les patients à la messe, ou leur porter la communion en chambre. Une autre chapelle, plus petite, est située au quatrième étage.

La messe ou la prière y est célébrée du lundi au vendredi à 17h30.

Un Espace recueillement pour tous, dans lequel les fidèles de chaque tradition de pensée se sentiront à leur aise, a également été aménagé dans le hall d'entrée de l'Institut Albert 1^{er} & Reine Élisabeth (accessible depuis Saint-Luc via le niveau -1).



nel. «La patiente qui vient se refaire le nez ne peut rester indifférente si elle partage sa chambre avec une femme traitée pour un cancer et qui vient de subir une ablation d'un sein», constate l'abbé.

Chaque patient est unique

Ces entretiens avec les patients, il les vit d'une manière passionnée. Ils nourrissent son enthousiasme. «Chaque patient est différent. Celui qui nous ouvre son cœur nous autorise à pénétrer dans un monde unique.» Dans l'immense majorité des cas, les discussions s'établissent dans un climat serein. Mais parfois, l'abbé occupe un rôle de soupape. «Face à l'épreuve d'un drame, les patients ou leurs proches peuvent m'exprimer leur colère ou leurs doutes à l'égard de Dieu.» Un rôle qu'il accepte sans jugement, conscient d'alléger, d'une certaine manière, la détresse de ses interlocuteurs. «La souffrance d'autrui est toujours bouleversante», confie-t-il.

Mais, lorsque la foi se manifeste chez un patient, et peu importe son expression religieuse ou philosophique, alors l'abbé sait que tout est possible: «Mon expérience m'a permis de comprendre que la foi peut offrir des ressources insoupçonnées. Grâce à elle, j'ai vu des malades se tirer de situations incroyables.» //



Que se passe-t-il, entre le moment où un patient subit une prise de sang et l'annonce des résultats par son médecin? Transport, conditionnement, analyse: découvrez les étapes-clés du parcours de votre prélèvement de sang.

JONATHAN BARBIER

DES ANALYSES en mode



LE CENTRE NERVEUX DES ANALYSES

Inaugurée en 2004, la Tour des laboratoires Rosalind Franklin regroupe, sur 12.000m² répartis sur six niveaux, l'ensemble des laboratoires cliniques de Saint-Luc:

- + le Laboratoire Central Automatisé (Corelab),
- + la Biochimie Médicale,
- + la Biologie Endocrinologique,
- + la Biologie Hématologique,
- + la Microbiologie.

D'autres services y sont également localisés: le Centre de Génétique Médicale, l'Anatomie Pathologique, ainsi que les Banques d'os, de tissus et de sang de cordon.

DE SANG express



Mathilde doit faire
des analyses de sang

09h35

Mathilde, 54 ans, sort de consultation. Son médecin lui a prescrit une analyse de sang. Elle se rend donc au Centre de prélèvement de l'hôpital.



LES ÉCHANTILLONS VOYAGENT
DANS **UNE CARTOUCHE**,
QUI CIRCULE DANS **UN RÉSEAU**
DE **TUBES PNEUMATIQUES**



L'heure
de la piqûre

10h10

L'infirmière introduit dans un ordinateur les informations relatives à l'identité du patient, à celle du prescripteur et aux analyses à réaliser. Elle imprime ensuite des étiquettes avec codes-barres contenant toutes ces données, qu'elle colle sur les tubes.

Dans un local spécialement aménagé, l'infirmière installe Mathilde. Après avoir placé un garrot à son bras droit, elle pique Mathilde au niveau d'une grosse veine du pli du coude avec les différents tubes de prélèvement, chacun muni d'une aiguille. Mathilde serre les dents puis se détend avant de sourire, soulagée: elle n'a rien senti.

Les prises de sang ont généralement lieu au Centre de prélèvement des Cliniques universitaires Saint-Luc.



Voyage en
pneumatique

10h25

Et non, les échantillons ne sont pas amenés au laboratoire par une infirmière sprintant dans les couloirs. C'est un réseau de tubes pneumatiques reliant le Centre de prélèvement et les unités de soins au laboratoire central qui va assurer le voyage express des prélèvements de sang.

Ce voyage au sein des deux kilomètres de tubes de l'hôpital se fait dans des cartouches. Il s'agit de caissons de couleur jaune ou rouge, selon que l'envoi est urgent ou classique. Ces cartouches se déplacent dans les tubes grâce au puissant souffle d'air créé par une turbine. Avançant à une vitesse de cinq mètres par seconde, une cartouche mettra environ 1 minute 30 secondes pour rejoindre le Centre de gestion des échantillons de laboratoire (CGL).



>>

Le labo, destination finale

10h30

La cartouche voyage jusqu'à la Tour Rosalind Franklin, où se concentrent les différents laboratoires d'analyses médicales de Saint-Luc. Sa destination finale: le Centre de gestion des échantillons de laboratoire (CGL) où elle sera réceptionnée. Les échantillons de Mathilde sont retirés de la cartouche. Le scanning du code-barres collé sur les tubes de prélèvement active les analyses à effectuer dans le système informatique. Les tubes sont ensuite triés en fonction de la couleur de leur bouchon et placés sur des supports spécifiques.

Passage à la centrifugeuse

10h40

Une technicienne de laboratoire récupère les supports et installe les tubes dans une grande centrifugeuse automatique. Dans cet appareil, ils seront centrifugés à 3.000 tours par minute, durant sept minutes. Objectif de la manipulation: séparer les

différents composants du sang. Grâce à la rotation rapide, les constituants cellulaires du sang, comme les globules blancs et les globules rouges, affluent vers le fond du tube.

Les plus légers restent à la surface. Cette séparation est indispensable pour certaines analyses, mais n'est pas requise pour d'autres.

Le tube arrive au Corelab

11h05

Les tubes sont transférés au laboratoire central automatisé, également appelé Corelab, situé juste à côté de la zone de centrifugation. Le Corelab est situé au niveau -3 de la Tour Franklin.

C'est un espace ouvert de 1.500 m² fonctionnant 7 jours sur 7 et 24h sur 24, où sont réalisées environ 80% des analyses médicales de Saint-Luc. Douze machines, appelées analyseurs, ayant des spécificités techniques particulières y sont regroupées. Certaines sont réservées aux analyses chimiques, d'autres aux analyses hématologiques ou bactériologiques, etc.

Les prélèvements de sang de Mathilde sont positionnés dans l'analyseur de biochimie, à côté de dizaines d'autres tubes de sang. >>

LA BACTÉRIE SE RÉVÈLE EN CULTURE

Le Laboratoire de Microbiologie est lui aussi régulièrement sollicité par les services de l'hôpital. Mission principale: découvrir l'origine des infections bactériologiques. Pour y parvenir, le labo doit procéder à des mises en culture des bactéries. «Lorsque nous suspectons une infection urinaire, nous étudierons un prélèvement d'urine. Si c'est une angine qui est pressentie, nous analyserons un frottis de la gorge, etc.», explique le Dr Anne Simon, Responsable du Laboratoire de Microbiologie.

MISE EN CULTURE

Les matières ainsi récoltées sont inoculées dans une substance gélatineuse nutritive, censée doper l'activité des bactéries soupçonnées. Elles sont ensuite introduites dans des étuves à 35°, histoire de favoriser leur développement rapide. «Après une période d'incubation de quelques heures dans de telles conditions, les éventuelles bactéries sont révélées et visibles à l'œil nu», explique Anne Simon. Une identification biochimique est néanmoins nécessaire pour pouvoir qualifier avec certitude la bactérie en cause.

LE BON ANTIBIOTIQUE

Un antibiogramme, qui doit permettre de déterminer à quel type d'antibiotique la bactérie est sensible (ou résistante), est également réalisé. «Il sera possible de nommer précisément la bactérie et de proposer un traitement environ 24 heures après la fin de la période d'incubation», souligne Anne Simon.



Imaginez... rendre possible l'impossible

Dédié à l'histopathologie

Sakura et Sakura Tissue-Tek® sont depuis 100 ans déjà, synonymes de fiabilité et d'innovation pour les laboratoires d'histopathologie modernes tournés vers le futur.



Tissue-Tek® Xpress® x Series

Imprégnation des Tissus en Continu



Tissue-Tek® AutoTEC® & Paraform®

Système d'Enrobage Automatisé & Système de Cassette Sectionnable

Grâce aux automates d'imprégnation des tissus en continu Tissue-Tek® Xpress® et au système d'enrobage automatisé Tissue-Tek® AutoTEC®, Sakura est la seule entité à vous offrir:

- **Un flux de travail efficace**, souple et continu
- **Des résultats le jour même** par une réduction conséquente des délais de traitement
- **Jusqu'à 120 échantillons** traités en 1 heure
- **Une meilleure productivité**
- **Une qualité élevée** et constante
- **Une amélioration de la sécurité et une protection de la santé** dans votre laboratoire



Sakura Finetek Belgium BVBA
Belgium
Tel +32 (0) 3 218 22 82
Fax +32 (0) 3 218 20 20
Belgium@sakura.eu
www.sakura.eu



Fondation
Saint-Luc



La Fondation Saint-Luc promeut et finance le développement de la recherche clinique de très haut niveau et l'investissement en équipements et technologies de pointe.

Amplifier et pérenniser le niveau d'excellence et d'humanisme aux Cliniques universitaires Saint-Luc grâce au mécénat, c'est le but que la Fondation Saint-Luc s'est assignée.

La Fondation Saint-Luc a également pour objectif de permettre à des médecins spécialistes et des professionnels de la santé de notre institution, de compléter leur formation à l'étranger.

De même, elle octroie des mandats à des cliniciens pour qu'ils puissent se consacrer à des projets de recherche pendant un, deux ou trois ans. Ceux-ci constituent un des socles de l'activité universitaire des Cliniques Saint-Luc qui ont pour mission de soigner, mais aussi d'innover et d'enseigner.

COMMENT POUVEZ-VOUS CONTRIBUER?

Faites un don.

Merci d'avance pour votre générosité!

191-0367771-10 (CBC)

Les versements d'un montant de 30 € et plus feront l'objet d'une attestation d'exonération fiscale.

Plus d'informations:

Mme Tessa Schmidburg - Secrétaire Général

Tél : 00 32 2 764 15 23

Fondation-SaintLuc@uclouvain.be

<http://www.saintluc.be/fondation>

Canal 1
en boucle
24H/24



Télé
Saint-Luc
ts
élé

La télé qui pense patient

Branchez-vous sur Télé Saint-Luc sur le canal 1 de votre télévision et découvrez, 24h sur 24:

- Informations pratiques
- Actualité
- Conseils santé
- Découvertes
- Couloirs de Saint-Luc

Un média du Service de Communication des Cliniques universitaires Saint-Luc



Chaque analyseur est capable de mesurer une vingtaine de paramètres sur un seul échantillon.

L'analyseur, une machine ultrasophistiquée



11h10

Une technicienne du laboratoire met en route l'analyseur. Celui-ci, véritable bijou de technologie, est capable de mesurer, sur un même échantillon, une vingtaine de paramètres différents: créatinine, glucose, potassium, sodium, albumine... La prouesse est rendue possible grâce à la présence de réactifs chimiques disposés dans la machine. Une aiguille vient prélever un peu de l'échantillon, puis le dépose dans différentes cuvettes de réaction. Une autre aiguille prélève les réactifs et les mélange à l'échantillon. En fonction de la concentration des éléments recherchés, les réactifs vont changer de couleur. C'est l'intensité de cette couleur qui permettra, toujours de manière informatisée, de déterminer une valeur chiffrée et précise pour l'élément mesuré.

Validation des résultats



11h45

Les résultats des analyses sont automatiquement transmis pour vérification à un ordinateur de validation. À ce niveau, les résultats sont contrôlés par une technicienne du laboratoire. Comment? Grâce à un programme informatique paramétré pour détecter des erreurs ou des incohérences. Lorsque, de manière exceptionnelle, il s'avère que les résultats semblent peu vraisemblables ou erronés, l'analyseur est contrôlé par le responsable des automates, et l'échantillon est à nouveau testé. Chaque validation technique est suivie par une validation médicale réalisée par le médecin biologiste responsable des analyses. Une fois confirmés, les résultats sont automatiquement transmis dans le dossier médical informatisé du patient.



LES RÉSULTATS SONT TRANSMIS À UN ORDINATEUR DE VALIDATION, POUR VÉRIFICATION



BON À SAVOIR

La liste des données pouvant être détectées dans une prise de sang est particulièrement longue... C'est la raison pour laquelle, lors d'une analyse, seule la présence des éléments expressément demandés par le médecin sera recherchée et quantifiée. Cette sélection dans la recherche explique que certaines valeurs ne sont pas décelées par l'analyse.



Fin de l'analyse

11h40

L'analyseur automatique a terminé son travail. La technicienne de laboratoire récupère les différents tubes, pour les trier et les ranger dans des bacs spécifiques, appelés statifs. Ceux-ci sont ensuite acheminés dans un grand congélateur. En fonction des analyses demandées, ils y seront stockés de quelques jours à quelques mois au cas où des analyses complémentaires seraient nécessaires.



Mathilde reçoit les résultats!

12h30

Le médecin qui suit Mathilde la retrouve à la consultation. Il prend connaissance, sur son ordinateur, des résultats de l'analyse, qu'il communique immédiatement à la patiente. Pas de panique: les résultats sont bons. //





VOS RISQUES,
NOTRE MÉTIER

www.vanbreda-riskandbenefits.be

Lunch @ Leonard's

Votre plat du jour
boisson inclus
à € 10.00*

**Offre valable le midi en semaine uniquement.*



HNA
International Hotels & Resorts
Management Co. Ltd.
海航国际酒店管理有限公司

HNA Sodehotel La Woluwe
Best Western Premier

Avenue E Mounierlaan 5 - B-1200 Bruxelles
Tel : 02 775 21 11 - Fax : 02 770 47 80
info@sodehotel.eu

www.sodehotel.eu

 **COLLIGNON ENG.**

Electricité industrielle et privée
Automation – Supervision – Régulation
Tableaux électriques
Cabines Haute Tension
Câblage informatique
Détection intrusion et incendie
Eclairage public – Pose de câbles
Entreprise certifiée ISO 9001 & 14001
OHSAS 18001
VCA**

BRISCOL 4
6997 EREZEE
Tél. 086/47.77.00 - Fax. 086/47.77.11
agrégation classe 8 - cat. P1 - P2

DIVISION WAUTHIER-
BRAINE

Parc Industriel 11
1440 WAUTHIER-
BRAINE

Tél. 02/385.14.32 - Fax. 02/387.32.98



Vous souhaitez
placer une insertion
publicitaire dans
Saint-Luc Magazine?

CONTACTEZ

Florence Constant,
responsable commerciale

Tél: 0495 543 023
E-mail: fc@vivio.com



Lorsque la fiabilité se lie à la simplicité...

FreeStyle Lite

La vie... Tout simplement!



FreeStyle Lite

Système de surveillance de la glycémie



**Offre
exceptionnelle**

€ 37,-* +

**1 an d'abonnement
gratuit à l'ABD**

(Association Belge du Diabète)



FreeStyle FREEDOM Lite

Système de surveillance de la glycémie

B 0800 167 72

Abbott
A Promise for Life

*Prix TVA incl. valable jusqu'au 30 septembre 2009 à l'achat de tout lecteur Abbott Diabetes Care. Chaque lecteur Abbott se vend en kit de départ avec 1 étui, 1 autopiqueur, 10 lancettes et 10 électrodes de glycémie.